



# Dziennik Urzędowy

## Województwa Łódzkiego

### Prenumerata wynosi:

Miesięcznie . . . . . Mk. 55.—  
Kwartalnie . . . . . „ 165.—

z odnośnieniem do domu.

Cena numeru pojedynczego mk. 20.—

„Dziennik Urzędowy” przyjmuje ogłoszenia instytucyj społecznych i użyteczności publicznej, od osób zaś prywatnych tylko takie, które wynikają ze stosunku do władz rządowych i wymienionych instytucyj. — Cena ogłoszeń: drobne 5 mk. za wyraz, najmniej 40 mk. Zwyczajne: 20 mk. (strona 4 szpalty). Nadstane, po telefonie: 60 mk. (strona 2 szpalty).

### Redakcja i Administracja

pokój 25 parter

Łódź, Województwo, ulica Zawadzka Nr. 11.

Redaktor przyjmuje od 12-ej do 1-ej.

Administracja czynna od 8 1/2 rano do 3-ej po poł.

Ogłoszenia zamiejscowe i zagraniczne przyjmowane są tylko przez Agencję Ogłoszeń Adama Benke, Łódź, ul. Rzgowska 23, m. 27

**TREŚĆ:** I. 333. Wykaz ustaw i rozporządzeń, ogłoszonych w Dzienniku Ustaw i Monitorze [Polskim w miesiącu lipcu 1921 r. III. 340. Okólnik w sprawie ochrony zwierząt wśród bydła rogatego. 341. Okólnik w sprawie taks dorożkarskich. IV. 342. Okólnik w sprawie stosowania amnestji do przekroczeń aprowizacyjnych. 343. Okólnik w sprawie przeprowadzenia numeracji domów przed spisem ludności. 344. Okólnik w sprawie asygnowania zaległych poborów. 345. Okólnik w sprawie odbierania wypożyczonych części umundurowania od bezterminowo-urlopowanych. VI. 346. Wypuszczenie w dzierzawę rybołówstw państwowych. — 347, 348. Obwieszczenia o rejestracji stowarzyszeń. Ogłoszenia.

### I.

## Wykaz ustaw i rozporządzeń

ogłoszonych w Dzienniku Ustaw i Monitorze  
Polskim w miesiącu lipcu 1921 r.

339

### APROWIZACJA.

Dz. Ustaw Nr. 60 z dnia 14. 7. 1921 r. poz. 379. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 22 czerwca 1921 r. w sprawie rozciągnięcia mocy obowiązującej niektórych przepisów ustawy z dnia 9 lipca 1920 r. o aprowizacji na rok gospodarczy 1920/1921 na województwa nowogródzkie, poleskie i wołyńskie oraz na powiaty grodzieński, wołkowyski i białowieski województwa białostockiego, oraz w przedmiocie zniesienia ograniczeń w obrocie towarowym z powiatami wschodnimi Rzeczypospolitej Polskiej.

### BANK ROLNY.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 369. Ustawa z dnia 10 czerwca 1921 r. w przedmiocie utworzenia Państwowego Banku Rolnego.

### BUDYNKI i PLACE PAŃSTWOWE.

Monitor Polski Nr. 155 z dn. 12 lipca 1921 r. p. 219. Rozporządzenie Ministra Robót Publicznych i Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 27 maja 1921 r.,

w przedmiocie zarządu budynków i placów państwowych.

### ULGI CELNE.

Dz. Ustaw Nr. 60 z dnia 15. 7. 1921 r. poz. 380. Rozporządzenie Ministra Skarbu oraz Ministra Przemysłu i Handlu z dnia 8 lipca 1921 r., w sprawie przedłużenia mocy obowiązującej rozporządzenia z dnia 30 marca 1921 r. w przedmiocie ulg celnych.

### OBYWATELSTWO POLSKIE.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 375. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 11 czerwca 1921 r. wydane w porozumieniu z Ministrem Spraw Zagranicznych i Ministrem Skarbu w przedmiocie nabycia i utraty obywatelstwa polskiego na zasadzie art. VI traktatu pokoju między Polską, a Rosją i Ukrainą, podpisanego w Rydze dnia 18-go marca 1921 r.

### OCHRONA LOKATORÓW.

Dz. Ustaw Nr. 60 z dnia 14. 7. 1921 r. poz. 377. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 12 czerwca 1921 r. w przedmiocie uproszczonego rozliczania podwyżek opłat dodatkowych, należnych od lokatorów w myśl art. 5 ustawy z dnia 18-go grudnia 1920 r. o ochronie lokatorów.

### PRAÇA i OPIEKA SPOŁECZNA.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 370. Ustawa z dnia 10 czerwca 1921 r. w przedmiocie zmiany przepisów ustawy z dnia 16 grudnia 1906 r. o ubez-

pieczeniu pensyjnym funkcjonarjuszów w służbie prywatnej i niektórych funkcjonarjuszów w służbie publicznej w brzmieniu, ustalonym rozporządzeniem cesarskim z dnia 25 czerwca 1914 r. o ubezpieczeniu pensyjnym.

Dz. Ustaw Nr. 60 z dnia 14. 7. 1921 r. poz. 378. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 20 czerwca 1921 r. w przedmiocie rozciągnięcia mocy obowiązującej dekretu z dnia 27 stycznia 1919 r. o organizacji państwowych urzędów pośrednictwa pracy i opieki nad wychodźcami na województwa nowogródzkie, poleskie i wołyńskie oraz na powiaty grodzieński, wołkowyski i białowieski województwa białostockiego.

#### PODATKI.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 372. Ustawa z dnia 17 czerwca 1921 r. o poborze na rzecz Skarbu Państwa dodatku do podatków: gruntowego, podymnego, domowo-klasowego i budynkowego, oraz unormowaniu poboru podatku gruntowego na obszarze województw: nowogródzkiego, poleskiego i wołyńskiego, jako też powiatów białostockiego, bielskiego, sokólskiego, wołkowyskiego, białowieskiego i grodzieńskiego, województwa białostockiego.

#### ZARZĄD PAŃSTWOWY.

Monitor Polski Nr. 154 z dn. 11. 7. 1921 r. poz. 216. Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 30 czerwca 1921 r., w przedmiocie zniesienia państwowego zarządu nad dobrami Lanckorona-Izdebnik b. arcyksięcia Rajnera, względnie Salwatora Habsburgów.

#### ROBOTY PUBLICZNE.

Dz. Ustaw Nr. 60 z dnia 14. 7. 1921 r. poz. 381. Rozporządzenie Ministra Robót Publicznych z dnia 21 czerwca 1921 r. w przedmiocie częściowej zmiany rozporządzenia Ministra Robót Publicznych z dnia 8 czerwca 1920 r. o organizacji Zarządu rzek żeglownych.

#### ROLNICTWO.

Monitor Polski Nr. 158 z dn. 15. 7. 1921 r. poz. 222. Rozporządzenie Ministra Rolnictwa i Dóbr Państwowych z dnia 30 czerwca 1921 r. w przedmiocie opłat za prace przy badaniach, przeprowadzanych na rządanie osób prywatnych przez Instytut Torfowy przy Ministerstwie Rolnictwa i Dóbr Państwowych.

#### SAMORZĄD.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 371. Ustawa z dnia 14 czerwca 1921 r. w przedmiocie zmiany postanowień ust. 2 § 42, ust. 1 § 48, § 54, ust. 2 § 62 i § 85 statutu gminnego dla st. król. miasta Krakowa.

#### SERWITUTY.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 373. Ustawa z dnia 21 czerwca 1921 r. w przedmiocie rewizji likwidacji serwitutów pastwiskowych w dobrach b. Komory arcyksiężęcej na Śląsku Cieszyńskim.

#### SKARBOWOŚĆ.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 376. Rozporządzenie Ministra Skarbu z dnia 24 czerwca 1921 r. o obliczaniu strat, spowodowanych przez przechowywanie, przewóz i oczyszczanie spirytusu na obszarze b. zaboru rosyjskiego.

#### SPRAWIEDLIWOŚĆ.

Monitor Polski Nr. 154 z dn. 11. 7. 1921 r. poz. 217. Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 25-go czerwca 1921 r., w przedmiocie przeniesienia siedziby sądu pokoju z Tuszczu do Wołomina, w okręgu sądu okręgowego w Warszawie.

Monitor Polski Nr. 157 z dn. 14. 7. 1921 r. poz. 221. Rozporządzenie Ministra Sprawiedliwości z dnia 28-go czerwca 1921 r. w przedmiocie zmiany właściwości terytorjalnej sądów pokoju w powiecie Grójeckim w okręgu sądu okręgowego w Warszawie.

#### SPRAWY WOJSKOWE.

Dz. Ustaw Nr. 59 z dnia 12. 7. 1921 r. poz. 374. Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 15 czerwca 1921 r. w przedmiocie rozciągnięcia na województwa: nowogródzkie, poleskie i wołyńskie oraz na powiaty: grodzieński, wołkowyski i białowieski, województwa białostockiego dwóch rozporządzeń Rady Obrony Państwa z dnia 14. 7. i 11. 8. 1920 r. o poborze roczników od 1894 do 1885 r.

### III.

#### 340

Województwo Łódzkie Wydział Rolnictwa i Weterynarji Nr. 142/1.

Łódź, dnia 7 lipca 1921 roku.

Do wszystkich wydziałów Sejmików Powiatowych, oraz do Magistratów miast: Łodzi, Kalisza, Piotrkowa, Pabjanic i Tomaszowa-Mazowieckiego.

Na obszarze b. Kongresówki trudno zapewnić znaleźć zakątek, w którym nie pozostałby ślad spustoszenia po wszechświatowej wojnie, lub najściu bolszewików. Nie ulega wątpliwości, że wśród całej masy spustoszeń najwięcej ucierpiały instytucje użyteczności publicznej, jakimi są — zawodowe stadniny, obory, chlewnie i t. p.

Zwierzostan w Rzeczypospolitej Polskiej zmniejszył się prawie o połowę, a co gorsza, zjawiał się wróg najstraszniejszy — księgosusz, który na terenach Województw wschodnich b. Kongresówki i dalej za Bugiem szerzy okropne spustoszenia wśród bydła rogatego.

Ministerstwo Rolnictwa i Dóbr Państwowych dokłada wszelkich starań, aby uchronić zwierzostan w Państwie od całkowitej zagłady, lecz bez czynnego udziału w tej sprawie samego społeczeństwa dodatnich rezultatów rychło oczekiwać nie może. Najpierwszym obowiązkiem Ministerstwa, jest zwalczanie chorób zakaźnych wśród zwierząt, ale oprócz epizooftji wielką stratę przynoszą społeczeństwu także rozmaite inne choroby zwierząt.

W takich wypadkach samopomoc społeczeństwa powinna iść w parze z akcją rządu. Jedną z najpraktyczniejszych instytucji dla utrzymania zdrowia i życia zwierząt są ambulatorja i lecznice weterynaryjne, gdyż instytucje powyższe mają nietylko za zadanie nieść szybką doraźną pomoc społeczeństwu w nagłych wypadkach chorób zwierząt domowych, ale także ułatwiać ujawnienie chorób zakaźnych i umożliwiać niezwłocznie, oraz skutecznie ich tępienie.

W województwach wschodnich Rzeczypospolitej Polskiej ambulatorja weterynaryjne mają już ustaloną tradycję, albowiem w czasach przedwojennych ówczesne gubernie miały dobrze rozwinięty samorząd ziemski,

który rozciągał znakomitą opiekę nad stanem zdrowia zwierząt i starał się o rozwój ambulatorjów, cieszących się wówczas wielkim uznaniem społeczeństwa. W województwach b. Kongresówki ambulatorja, lub lecznice weterynaryjne nie były ani tworzone, ani popierane przez władze samorządowe, gdyż tutaj samorząd nie istniał.

Dzisiaj w wolnym Państwie Polskim, wobec zorganizowania się już władz komunalnych miejskich i powiatowych, nadszedł czas, aby te władze zakrzętały się nad utworzeniem i uruchomieniem tych tak bardzo pożytecznych dla społeczeństwa instytucji. W każdym większym mieście zamieszkują lekarze weterynaryjni, bądź państwowi, bądź samorządowi, lub wolnopraktykujący. Każdy powiat posiada już najmniej jednego lekarza. Wobec powyższego i na skutek rozporządzenia Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych, Województwo prosi o wypowiedzenie się w poruszanej sprawie utworzenia i uruchomienia ambulatorjów weterynaryjnych, lub gdzie można — lecznic.

Wszelka inicjatywa w tym kierunku ciał samorządowych, znajdzie we władzach Ministerstwa Rolnictwa i Dóbr Państwowych gorące poparcie.

Za Wojewodę (—) Z. Szostak.

**341**

Województwo Łódzkie Departament Samorządowy  
L. SM. 1073 (7) II w sprawie taks dorożkarskich.

Łódź, dnia 7 lipca 1921 r.

Do Panów Przewodniczących Wydziałów Powiatowych  
i Prezydentów miast.

W wykonaniu reskryptu Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dn. 22. VI. 1921 r. Nr. SM. 1133, Województwo poleca, aby miasta w Województwie Łódzkim, a w szczególności miasta wydzielone, przesyłały wykazy ustanowionych taks na przejazd dorożkami, jak również i wszelkie zmiany w tych taksach za pośrednictwem Województwa do wszystkich poszczególnych Ministerstw po jednym egzemplarzu, zaś do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych w 3-ch egzemplarzach.

Za Wojewodę (—) M. Węgliński.

**IV.**

## OKÓLNIKI.

**342**

Ministerstwo Apropowizacji Nr. 5074/I. K. Pr. — w sprawie zmiany okólnika Nr. 26/I. P. K. w przedmiocie stosowania amnestji do przekroczeń apropowizacyjnych.

Warszawa, dnia 27 czerwca 1921 r.

Do Panów Wojewodów i Wydziału Spraw Apropowizacyjnych dla Małopolski.

Wślad za pismem z dnia 7 czerwca r. b. Nr. 4990/I. P. K. komunikuje się, że wobec niejasnej stylizacji ustępu 9, okólnika Nr. 26/I. P. K. o stosowaniu ustawy w przedmiocie amnestji, został przeredagowany rzezonony ustęp i otrzymuje następujące brzmienie:

9. Decyzja Ministra Apropowizacji w przedmiocie niezastosowania amnestji jest ostateczna.

Decyzja Wojewody, względnie Wydziału Spraw Apropowizacyjnych dla Małopolski, wydane na skutek odwołania się z powodu niezastosowania amnestji są ostateczne i nie podlegają dalszemu odwołaniu do Ministra Apropowizacji w tych wszystkich wypadkach, w których orzeczenie karno-administracyjne, wydane w myśl ustaw, stanowiących podstawę ukarania, były ostateczne.

W szczególności, ostateczną decyzją w tym przedmiocie, są decyzje: a) Wydziału Spraw Apropowizacyjnych dla Małopolski, co do popełnianych na obszarze Małopolski przekroczeń Ustawy z dnia 29. 7. i 18. 11. 1919 r. o obrocie ziemiopłodami i b) PP. Wojewodów i Wydziału Spraw Apropowizacyjnych, co do przekroczeń Ustawy z dnia 9. 7. 1920 r. o apropowizacji na rok gospodarczy 1920/21, o ile orzeczona kara nie przewyższała 14 dni aresztu lub 10.000 Mk. grzywny lub jedną z tych kar.

Kierownik Ministerstwa (—) J. S. Stoński.

Okólnik Nr. 100 za Nr. Ad. 2980/IV/5 z dnia 11-go lipca 1921 r. w sprawie stosowania amnestji do przekroczeń apropowizacyjnych.

Wszystkim Panom Starostom oraz Panu Komisarzowi Rządu na m. Łódź

podaje się do wiadomości i zastosowania.

Za Wojewodę (—) Tułeckki.

**343**

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Nr. A. O. 1310.

Warszawa, dnia 7 lipca 1921 r.

Do wszystkich Panów Wojewodów, Pana Generalnego Delegata Rządu we Lwowie, P. Komisarza Rządu dla Śląska Cieszyńskiego oraz P. Komisarza Rządu na m. Warszawę.

Stosownie do uchwalonego w dniu 9. 6. r. b. przez Radę Ministrów rozporządzenia w sprawie przeprowadzenia powszechnego spisu ludności, ma on być dokonany w dniu 30 września r. b. By spis ten mógł być dokładnie przeprowadzony koniecznym jest, by wówczas wszystkie domy mieszkalne zostały ponumerowane oraz spisane w wykazach, które służyć mają do użytku Komisarzy spisowych. W tej mierze § 13 powołanego rozporządzenia, zawiera następujące postanowienie:

Gminy wiejskie i miejskie, względnie w b. dzielnicy pruskiej obszary dominialne, oraz zarządy tychże, obowiązane są do dnia 1 sierpnia 1921 roku sprawdzić, ewentualnie uzupełnić, a względnie wprowadzić numerację domów mieszkalnych, a po ukończeniu numeracji do dnia 15 sierpnia 1921 r. dostarczyć władzy spisowej, wykazy miejscowości ulic i domów według numerów.

Numeracja domów musi być po dniu 1 sierpnia, utrzymywana w ewidencji i przeprowadzana w dalszym ciągu, wykreślanie numeru może być zarządzane tylko przez władzę administracyjną I instancji. Przepisy wykonawcze o numeracji domów, wyda Minister Spraw Wewnętrznych, względnie Minister dla Byłej Dzielnicy Pruskiej w porozumieniu z Głównym Urzędem Statystycznym. Władze administracyjne I i II instancji są obowiązane czuwać nad wykonaniem przepisów niniejszego artykułu.

Dla wykonania tych wstępnych, a koniecznych dla spisu czynności, jak widać z ustalonych terminów, po-

zostało już bardzo niewiele czasu, wobec tego, aczkolwiek tekst powołanego rozporządzenia Rady Ministrów nie został jeszcze opublikowany w Dzienniku Ustaw, Ministerstwo Spraw Wewnętrznych przesyła przy niniejszym opracowaną w porozumieniu z Głównym Urzędem Statystycznym „Instrukcję w przedmiocie numeracji domów“, oraz poleca Panu wydać niezwłocznie potrzebne zarządzenia w celu przeprowadzenia numeracji domów i sporządzenia ich wykazu ściśle według zasad tam zawartych i w terminach przepisanych. Pracę tę wykonać mają naczelnicy gmin (Magistraty), zechce Pan Wojewoda (Generalny Delegat, Komisarz Rządu) wydać podwładnym sobie organom polecenia, aby nad przeprowadzeniem jej, roztoczyły nadzór wykluczający wszelkie uchybienia i niedokładności.

Nadmienia się przytem, że wykaz domów, które mają być sporządzone według formularzy dołączonych do instrukcji, winny być przed 15 sierpnia r. b. złożone władzy spisowej, która według § 9 powołanego rozporządzenia Rady Ministrów, są:

w b. zaborze rosyjskim i w Galicji — władze administracyjne I instancji, a na Śląsku Cieszyńskim — przełożeni gmin;

egzemplarze (przy niniejszym przesyła się jednocześnie w odpowiedniej liczbie) „Instrukcji“ wraz z wzorem formularzy dla wykazu domów w celu zapatrzenia w nie władz gminnych, które przeprowadzać będą numerację domów. Druki te są zapakowane w paczki według powiatów, odpowiednio do ilości gmin w powiecie.

O ewentualne wyjaśnienia w niniejszej sprawie zechce Pan zwracać się bezpośrednio do Głównego Urzędu Statystycznego w Warszawie, Al. Jeruzolimskie Nr. 80, zaś Ministerstwu Spraw Wewn. doniesie P. o wykonaniu niniejszego zarządzenia najpóźniej do dnia 25. VIII. 1921 r.

Minister (—) R a c z y Ń s k i.

Okólnik Nr. 101 za Nr. Pr. 2690/IV/2 z dnia 15. 7. 1921 r. w sprawie przeprowadzenia numeracji domów przed spisem ludności.

Do wszystkich Panów Starostów, Komisarza Rządu na m. Łódź i Panów Prezydentów miast wydzielonych.

Przesyłając przy niniejszym odpis Okólnika Nr. 56 Ministerstwa Spraw Wewnętrznych z dnia 7. VII. r. b. Nr. A. O. 1310 w sprawie przeprowadzenia numeracji domów przed spisem ludności, polecam P. Staroście (wzgl. P. Prezydentowi miasta wydzielonego) zarządzić bezzwłocznie przeprowadzenie żądanego spisu domów, podług Instrukcji, podanej w Przepisach Wykonawczych do § 13 Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9 czerwca 1921 r.

Odpowiednią ilość Instrukcyj z wzorem „Wykazu Nieruchomości“ przesyła się równocześnie pod opaską.

Stosownie do § 13 wymienionego Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 9. VI. r. b. przeprowadzenie numeracji i sporządzenie „Wykazów Nieruchomości“ winno być ukończone i złożone w Starostwach wzgl. Magistratach do dnia 15 sierpnia 1921 r.

Termin ten musi być bezwarunkowo dotrzymany.

Wobec państwowej doniosłości sprawy, pierwszego spisu ludności w Rzeczypospolitej, polecam P. Staroście (P. Prezydentowi) pod osobistą odpowiedzialnością, dopilnować, aby przeprowadzona numeracja, była dokładną i wykonaną w terminie.

O wykonaniu niniejszego zarządzenia, zechce Pan Starosta donieść do dnia 20 sierpnia 1921 r.

Wojewoda w z. (—) Dr. G a r a p i c h.

### 344

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Nr. P. O.1225.

Warszawa, dnia 7 czerwca 1921 r.

Do Pp. Wojewodów, P. Generalnego Delegata Rządu dla Galicji, P. Komisarza Rządu na m. st. Warszawę, oraz Gł. Komendanta Policji Państwowej.

Ministerstwo Skarbu reskryptem z d. 15. I. 1921 r. L. 16095 z 1920 r., wystosowanym do Izby Skarbowych, zarządziło, aby asygnowanie i wypłacanie zaległych z 1920 r. poborów służbowych, emerytur i zasiłków odbywało się w okresie ulgowym na poczet kredytu ubiegłego okresu budżetowego, po upływie zaś tego okresu na poczet każdorazowo wyjednywanych kredytów dodatkowych bieżącego okresu budżetowego.

Zmieniając częściowo, względnie uzupełniając ten reskrypt Ministerstwo Skarbu okólnikiem z dn. 23. IV. 1921 r. Nr. 16095/20 zawiadomiło Izby Skarbowe, że wypłata zaległych emerytur i zasiłków wojskowych winna nastąpić w 1921 r. bez względu na okres ulgowy na rachunek bieżącego okresu budżetowego.

Również wypłata zaległych poborów służbowych z 1920 r. wraz z dodatkami winna być uskuteczniiona w 1921 r. z wyznaczonych narazie prowizorycznych kredytów, a później z utworzyć się mających władzom i urzędom, asygnującym na rok bieżący definitywnych kredytów.

Za Ministra (—) D u n i k o w s k i w. r.,

Podsekretarz Stanu.

Okólnik Nr. 102 za Nr. Pr. 2409 (II) 1 z dnia 15 lipca 1921 r. w sprawie asygnowania zaległych poborów.

Panom Naczelnikom Wydziałów, Okręgowej Dyrekcji Robót Publicznych, Panom Starostom i Panu Komisarzowi Rządu na m. Łódź

do wiadomości.

Wojewoda w z. (—) Dr. G a r a p i c h.

### 345

Wyciąg z Pisma Ministerstwa Spraw Wojskowych z dn. 17 czerwca 1921 r. L. 3173/Mob.:

Wobec zarządzeń, wydanych już przez Ministerstwo Spraw Wewn., rozkazuje:

1. Oddziały zapasowe mają wypożyczać nadal urlopowanym szeregowym, w razie braku ubrania cywilnego, ubrania wojskowego po uprzednim odpruciu wszelkich odznak wojskowych ze względu na to, że bezterm. urlopowani nie mają prawa nosić żadnych odznak wojskowych za wyjątkiem odznaczeń i orderów.

(Pod słowem odznaka wojskowa rozumieć należy: orzełek na czapce, dystynkcja na czapce, bluzie lub płaszczu, wężyki, patki na bluzie i płaszczu, naramienniki, guziki z orłem i t. p.)

2. Z chwilą ogłoszenia powyższego rozkazu zabraniam władzom wojskowym:

a) przeprowadzać u bezterm. urlopowanych lub u osób cywilnych wszelkie rewizje, wzgl. kontrole

co do możliwości oddania wypożyczonego umundurowania wojsk., wzgl. posiadania jego;

b) odbierać mundury wojskowe.

W razie niestosowania się władz wojskowych do powyższego punktu i odbierania przemocą bezterm. urlopowanym, czy to w domu, czy na ulicy, umundurowania, pociągnę do surowej odpowiedzialności D-cę danej formacji.

3. Wszelką kontrolę nad używaniem i obrotem wypożyczonych części wyekwipowania żołnierskiego odstępuje się Ministerstwu Spr. Wewn., które dokonywać ją będzie przez podległe sobie organa samorządowe i organa policji państwowej jako kompetentne, zaś ingerencja władz wojskowych (żandarmerji wojskowej) w tej sprawie ograniczać się może jedynie tylko do informowania policji państwowej o nielegalnym posiadaniu, wzgl. obrocie temi przedmiotami; tudzież do współdziałania z organami policji państwowej w wypadkach, w których policja tego zażąda.

4. Bezpośrednia ingerencja organów żandarmerji wojskowej w stosunku do osób cywilnych może nastąpić tylko w wypadkach, przewidzianych ustawami o postępowaniu karnem.

5. Celem przyjsia z pomocą urzędowi gminnym, wzgl. organom policji państwowej w dokonywaniu powyższej kontroli, wzgl. w odbieraniu mundurów wojskowych, prześlą wszystkie formacje zapasowe, wzgl. P. K. U., o ile możliwości dokładne wykazy tych osób, którym już zostały wypożyczone przy zwalnianiu sorty umundurowania, do tych urzędów gminnych, wzgl. posterunków policji państwowej, gdzie bezterm. urlopowani po zwolnieniu z wojska zamieszkują, oraz w przyszłości przesyłać takowe będą przy każdorazowym zwolnieniu szeregowego i wypożyczeniu umundurowania.

6. Złożone przez zwolnionych dobrowolnie umundurowanie wojsk. w P. K. U., posterunku żandarmerji wojsk. lub policji państwowej, wzgl. odebrane przez organa policji państwowej, odesłają dane władze najbliższej Intendenturze Wojsk. z powiadomieniem przynależnej formacji zapasowej, że wypożyczone ubranie wojsk. odnośnego szeregowego zostało odesłane do Intendentury w X. Y., która po naprawieniu mundurów zmagazynuje je w swoich magazynach mundurowych.

7. Paczki z odebraniem umundurowaniem dane władze wysyłać będą pocztą wzgl. koleją, a koszta muszą pokrywać gotówką.

Rachunki za wysyłki pocztowe z umundurowaniem przedłożą dane władze Intendenturze, która zwróci im w pełnej wysokości wszelkie poniesione koszta.

W wypadku, gdyby dana władza miała do wysłania tak wielką ilość sort umundurowania, że zachodziłaby potrzeba wysłania konwojenta, koszta podróży tegoż winne również być pokryte przez Intendenturę. Zarządzenia powyższe ogłoszą D. O. Geny w najbliższych swoich Rozkazach Dziennych.

Wszelkie inne zarządzenia sprzeczne z powyższem tem samem anuluje.

Ministerstwo Spraw Wewnętrznych Nr. AW. 865 — w sprawie odbierania wypożyczonych części umundurowania od bezterm. urlopowanych.

Warszawa, dnia 27 czerwca 1921 r.

Do wszystkich Pp. Wojewodów, P. Generalnego Delegata Rządu we Lwowie, P. Komisarza Rządu w Warszawie, P. Komisarza Rządu w Cieszynie, Ministerstwo b. Dzielnicy Pruskiej, oraz Gł. Komend. Pol. Państwa.

Wkład za Nr. 3128 AW. z dn. 14. IV. 1921 r. Nr. AW. 68 z dnia 7. V. 1921 r. przesyła się do wiadomości.

Dyrektor Departamentu (—) L e n c.

Okólnik Nr. 103 za Nr. Ad. 2261 (III) 3 z dnia 15 lipca 1921 r. w sprawie odbierania wypożyczonych części umundurowania od bezterminowo-urlopowanych. Do wszystkich Pp. Starostów, oraz Komisarza Rządu na m. Łódź.

Wkład za tutejszym okólnikiem z dnia 13. V. 1921 r. L. AD. 2261 (1) III podaje się do wiadomości.

Za Wojewodę (—) T u ł e c k i.

## VI.

### 346

Łódzki Urząd Wojewódzki podaje do wiadomości, że w dniu 10 sierpnia 1921 r. w siedzibie Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi, drogą przetargu ustnego, poprzedzonego konkursem ofert, będą wypuszczone w dzierżawę następujące rybołówstwa państwowe:

w pow. Kolskim: Jezioro Psary, przestrzeń około 55 morgów, przetarg rozpocznie się od rocznej ceny dzierżawnej 550 kg. białej ryby, termin dzierżawy do dnia 1. VII. 1924 roku; — Jezioro Lubotyń, przestrzeń około 160 morgów, przetarg rozpocznie się od rocznej ceny dzierżawnej, 1600 kg. białej ryby, termin dzierżawy do dnia 1. VII. 1924 r.

Reflektanci winni złożyć oferty na dzierżawę wymienionych jezior w Urzędzie Wojewódzkim do dnia 4 sierpnia r. b. w kopertach zapieczętowanych z napisem „oferta na dzierżawę“ i nazwą rybołówstwa, na które oferta jest składana z zachowaniem przepisów ustawy stempłowej (na podaniu stempel 10 Mk., na załącznikach po 2 Mk.)

Do przetargu dopuszczeni będą tylko ci z ofertantów, których Komisja przetargowa uzna za odpowiednich; zaś po przetargu ustnym, Komisji przysługuje prawo wyboru z pośród reflektantów, kandydata na dzierżawę, niezależnie od wysokości zadeklarowanej tenuty.

Oferty mają zawierać: 1) imię, nazwisko i dokładne miejsce zamieszkania ofertanta, w razie oferty zbiorowej, wskazanie przyjęcia przez ofertantów solidarnej odpowiedzialności; 2) wskazanie słowami ceny dzierżawnej, zadeklarowanej przez ofertanta, określonej w kilogramach białej ryby; 3) deklaracje treści następującej: „niżej podpisany . . . . . (imię i nazwisko) oświadczam, że zapoznałem się z warunkami przetargu a także z warunkiem umowy dzierżawnej i zobowiązuje się te wszystkie warunki wykonać. Jako gwarancję mojego zobowiązania złożyłem wadium w sumie . . . Mk., na co kwit załączam“; 4) do oferty winny być dołączone dowody złożenia w Państwowej Kasie Skarbowej, do dyspozycji Wojewody Łódzkiego wadium w wysokości połowy rocznej ceny dzierżawnej, rozpoczynającej przetarg, rachując 1 kg. ryby po 120 marek, a także dowody zawodowego uzdolnienia ofertanta.

Bliższe warunki dzierżawne, będą do przejrzania w Urzędzie Wojewódzkim i w Starostwie Kolskim, począwszy od dnia 25 lipca r. b.

Przedstawicielom kontroli państwowej i Skarbu, służy prawo zaskarżenia przetargu w ciągu 7 dni od dnia przetargu.



Otwarcie ofert na rybołówstwa, rozpocznie się w dniu 10 sierpnia r. b. o godzinie 10 rano, poczem zaraz nastąpi przetarg ustny.

Za Wojewodę (—) Dr. Garapich.

## Obwieszczenia o rejestracji stowarzyszeń.

### 347

Na zasadzie postanowienia Województwa z dnia 15. IV. 1921 r. L. Pr. 1523 (III) 1, wciągnięto do rejestru stowarzyszeń i związków za Nr. 289, Towarzystwo śpiewacze przy parafii św. Kazimierza w Łodzi p. n. „Stella“.

### 348

Na zasadzie postanowienia Województwa z dnia 19. IV. 1921 r. L. Pr. 1260 (III) 2, wciągnięto do rejestru stowarzyszeń i związków za Nr. 292, Kółko myśliwskie w Wieluniu.

## Od Administracji.

Z powodu otrzymania podwyżki przez pracowników drukarskich, cena ogłoszeń z dniem 10-tym lipca b. r. została podwyższona a mianowicie: Ogłoszenia drobne: 5 mk. za wyraz, najmniej 40 mk. Zwyczajne: 20 mk. (strona 4 szpalty). Nadesłane: po tekście 60 mk. (strona 2 szpalty).

## OGŁOSZENIA

## BILANS

### Towarzystwa Akcyjnego Elektrowni Zgierskiej

#### za 10-ty rok operacyjny

po dzień 31-go grudnia 1920 roku.

#### STAN CZYNNY.

##### Nieruchomości i ruchomości.

Plac . . . . .	mk.	78,658.—	
Budynki . . . . .		383,414.86	
Maszyny . . . . .	mk.	1,453,576.43	
Część zarekwiro- wana . . . . .		187,049.96	1,266,526.47
Sieć przewodników podziemnych . . . . .	mk.	183,834.21	
Część zarekwiro- wana . . . . .		28,204.33	155,629.88
Sieć przewodników napowietrznych . . . . .	mk.	146,714.12	
Część zarekwiro- wana . . . . .		6,251.94	140,462.18
Oświetlenie miejskie . . . . .	mk.	48,213.01	
Część zarekwiro- wana . . . . .		7,807.46	40,405.55
Ruchomości . . . . .		25,165.72	
Liczniki u abonentów . . . . .		46,562.58	
Transformatory, silniki i t. p. u abo- nentów . . . . .		6,357.55	

Do przeniesienia mk. 2,143,182.79

Z przeniesienia mk. 2,143,182.79

#### Materiały do eksploatacji.

Olej gazowy . . . . .	„	414,753.27
Oleje i smary . . . . .	„	90,754.41
Instalacyjne i t. p. . . . .	„	180,345.53
Zapaszowe do maszyn . . . . .	„	8,465.51
Węgiel . . . . .	„	42,900.—
Stan kasy . . . . .	„	32,491.48

#### Dłużnicy.

Abonenci za prąd . . . . .	„	1,636,196.96
Instalacje i przyłączenia . . . . .	„	13,540.50

#### Różne.

Dłużnicy za odsetki i t. p. . . . .	„	145,479.20
-------------------------------------	---	------------

#### Wydział Surowców Wojennych, Łódź.

Maszyny, generator i t. p. . . . .	„	187,049.96
Zarekwirowane przewodn. podziemne	„	28,204.33
Roboty przy wykopywaniu przewo- dników podziemnych i materiały . . . . .	„	2,948.60
Zarekwirowane przewodniki sieci napowietrznej . . . . .	„	14,059.40
Roboty przy zdejmowaniu przewo- dników napowietrznych . . . . .	„	370.01
Zarekwirowane materiały ze składu	„	3,292.81

#### Kaucje złożone.

4% renta państwowa (nom. rb. 3800)	„	8,208.—
Pożyczka państwowa (nom. mk. 100)	„	500.—
Gotówka . . . . .	„	500.—
Kaucje, otrzymane w papierach proc.	„	21,426.—

#### Papiery wartościowe.

Pożyczka państwowa . . . . .	„	106,912.—
------------------------------	---	-----------

#### Udziały.

W Towarzystwie Wzajemnego Kre- dytu w Zgierzu . . . . .	„	5,400.—
Zabezpieczenie hipoteczne na nie- ruchomościach i ruchomościach . . . . .	„	432,000.—
Strata . . . . .	„	289,037.69

mk. 5,376,018.45

#### STAN BIERNY.

Kapitał akcyjny I-ej emisji . . . . .	mk.	540,000.—
Kapitał akcyjny II-ej emisji . . . . .	„	540,000.—
Wierzyciele . . . . .	„	2,543,016.46

Magistrat m. Zgie- rza za podatek konsumcyjny za czas od 1. V. do 31. XII. 1920 r. . . . .	mk.	297,921.10
--	-----	------------

Za podatek podług koncesji za 1920 r. . . . .	„	38,216.43	336,137.53
--	---	-----------	------------

Akcepty własne . . . . .	„	662,805.37
Kapitał zapasowy . . . . .	„	15,919.22
Kapitał amortyzacyjny . . . . .	„	394,548.98
Kapitał renowacyjny wojenny . . . . .	„	160,157.70
Niepodniesiona dywidenda . . . . .	„	123.12

#### Długi Bankowe.

Polska Krajowa Kasa Pożyczkowa, Filja w Łodzi . . . . .	„	80,000.—
--	---	----------

#### Kaucje otrzymane.

W papierach procentowych . . . . .	„	21,426.—
W gotówce . . . . .	„	81,884.07
Wierzyciel hipoteczny . . . . .	„	432,000.—

mk. 5,376,018.45

**Rachunek zysków i strat.****WINIEN.***Wydatki na eksploatację.*

Wynagrodzenie urzędników i robotników . . . . .	mk. 855,711.76	
Olej gazowy . . . . .	„ 1,545,670.25	
Smary . . . . .	„ 286,761.95	
Utrzymanie oświetlenia miejskiego: materiały . . . . . mk. 13,375.69		
robocizna . . . . . „ 28,628.60	„ 42,004.29	
Utrzymanie maszyn: materiały . . . . . mk. 19,861.62		
robocizna . . . . . „ 3,806.55	„ 23,668.17	
Utrzymanie sieci, przewodników podziemnych i napowietrznych: materiały . . . . . mk. 7,961.44		
robocizna . . . . . „ 24,048.39	„ 32,009.83	
Utrzymanie liczników . . . . .	„ 3,085.—	
Utrzymanie budynków, podwórza i parkanu . . . . .	„ 61,239.12	
Utrzymanie narzędzi i ruchomości . . . . .	„ 13,196.11	

*Wydatki ogólne.*

Wynagrodzenie zarządu, komisji rewizyjnej i dyrekcji . . . . .	„ 222,382.28
Podatki . . . . .	„ 141,619.98
Ubezpieczenia . . . . .	„ 20,880.41
Koszty handlowe . . . . .	„ 71,564.07
Marki stemplowe i pocztowe . . . . .	„ 3,354.15
Koszty lecznicze . . . . .	„ 8,041.15
Komorne za lokal biurowy . . . . .	„ 800.—
Koszty prawne . . . . .	„ 9,000.—
Nieprzewidziane wydatki . . . . .	„ 87,945.—
Amortyzacja . . . . .	„ 187,281.73
Odsetki . . . . .	„ 114,220.22
Przeniesienie straty za 1916 r. . . . .	„ 5,727.46
Przeniesienie straty za 1917 r. . . . .	„ 38,929.82
Przeniesienie straty za 1918 r. . . . .	„ 70,055.51
Przeniesienie straty za 1919 r. . . . .	„ 298,100.57
	<b>mk. 4,143,248.83</b>

**MA.***Wpływy z eksploatacji.*

Za dostarczoną energię elektryczną dla oświetlenia i silników . . . . .	mk. 3,693,823.79
Za oświetlenie miasta . . . . .	„ 32,567.74
Za dzierżawę liczników . . . . .	„ 20,154.95
Za dzierżawę transformatorów i silników . . . . .	„ 29,886.—
Za materiały instalacyjne . . . . .	„ 27,648.26
Za przyłączenia i odbiory . . . . .	„ 43,430.12
Za różne wpływy . . . . .	„ 6,700.28
Strata . . . . .	„ 289,037.69
	<b>mk. 4,143,248.83</b>

Prezes Zarządu: **W. Gerlicz**Członkowie Zarządu: **I. Hordliczka**  
**E. Tempel****Rada Zarządzająca****Tow. Akcyjnego Elektrowni Sosnowieckiej**

zawiadamia niniejszem Pp. Akcjonariuszów, że

**Walne Zgromadzenie**

które odbyło się dnia 9 czerwca b. r., zatwierdziło zamknięcie rachunkowe za rok 1920 i udzieliło Radzie absolutorjum. Dywidenda i tym razem nie została przez Walne Zgromadzenie uchwalona, a cała nadwyżka bilansowa została przelana do specjalnego funduszu amortyzacyjnego. Ponadto dokonało Zgromadzenie ponownego wyboru wylosowanych członków Rady, Pp. T. Sułowskiego i W. Gerlicza oraz Komisji Rewizyjnej i uregulowało wynagrodzenie tak członków Rady jak i Komisji Rewizyjnej.

Następne Nadzwyczajne Walne Zgromadzenie, które odbyło się dnia 25 czerwca b. r., uchwaliło przewalutować majątek Towarzystwa i powiększyć kapitał akcyjny o 200 mil. marek od razu lub częściowo stosownie do uznania Rady. Upoważniono Radę do ustalenia warunków emisji, oraz terminów, od których młode akcje będą zrównane co do praw z obecnymi. W związku z powyższym ma być statut Towarzystwa zmieniony i stosownie do uznania Rady przedręgowany w celu przystosowania go do wzorów nowoczesnych.

O nowej emisji akcji wydane będą po uzyskaniu zezwolenia od Rządu osobne ogłoszenia.

Sosnowiec, dn. 8 lipca 1921 r.

**Zarząd**  
**TOWARZYSTWA CUKROWNI I RAFINERJI**  
**„GOSŁAWICE“**  
**Spółki Akcyjnej**

zawiadamia, że

**9-te Zwyczajne Walne Zgromadzenie Akcjonariuszów**

odbędzie się dnia 1 sierpnia r. b. w lokalu Związku Ziemiaków w Koninie o godz. 2 i pół po południu.

*Porządek dzienny obrad obejmuje:*

1. Sprawozdanie Zarządu i Komisji Rewizyjnej z działalności za rok 1920/21 i zatwierdzenie bilansu.
2. Wyznaczenie i podział zysków za rok 1920/21.
3. Zatwierdzenie budżetu na rok 1921/22 i upoważnienie Zarządu do zaciągnięcia kredytu.
4. Wybór członków Zarządu i zastępców.
5. Wybór 5 członków Komisji Rewizyjnej.
6. Wnioski Zarządu i Akcjonariuszów.

Dla uczestnictwa w Zgromadzeniu Akcjonariusze obowiązani są złożyć swe akcje lub kwity depozytowe bankowe najpóźniej na 7 dni przed terminem Zgromadzenia w biurze fabryki lub Zarządu Towarzystwa w Warszawie, ul. Zgoda Nr. 15.

**DRUKARNIA PAŃSTWOWA W ŁODZI**  
TELEFON 29 ♦ ♦ ♦ PIOTRKOWSKA 85

WYKONYWA WSZELKIE ROBOTY  
W ZAKRESIE DRUKARSTWA  
WCHODZĄCE

# Towarzystwo Akcyjne Fabryk Suki H. LANDSBERG W TOMASZOWIE MAZOWIECKIM

**Przedsiębiorstwo z siedzibą w Tomaszowie Mazowieckim.**

## Sprawozdanie

**z 13-go okresu czynności Towarzystwa od 1 stycznia do 31 grudnia 1920 roku  
zatwierdzone przez Ogólne Zebranie Akcjonariuszów Towarzystwa.**

Ogólny przychód . . . . .	mk. 118,033,425.16
Ogólny rozchód . . . . .	„ 116,825,428.26
	mk. 1,207,996.90

## Rachunek zysków i strat.

### WINIEN.

5% na amortyzację budynków . . . . .	mk. 20,195.—
10% na amortyzację maszyn . . . . .	„ 111,565.—
Na kapitał zapasowy . . . . .	„ 180,000.—
Na opłatę podatku . . . . .	„ 275,000.—
Na dywidendę 12% . . . . .	„ 311,040.—
Na rezerwę na różnicę kursu . . . . .	„ 309,200.—
Do przeniesienia na 1921 rok . . . . .	„ 996.90
	mk. 1,207,996.90

### MA.

Zysk za 1920 rok . . . . .	mk. 1,207,996.90
	mk. 1,207,996.90

## B I L A N S

na 31-go grudnia 1920 r.

### AKTYWA.

Kasa . . . . .	mk. 2,186,423.73
Wełna . . . . .	„ 24,650,424.—
Przędza . . . . .	„ 11,981,527.—
Towary . . . . .	„ 20,574,867.—
Farby . . . . .	„ 1,857,128.—
Oleina . . . . .	„ 1,214,786.—
Lój . . . . .	„ 167,500.—
Węgiel i drzewo . . . . .	„ 300,000.—
Oleje i smary . . . . .	„ 47,875.—
Produkty chemiczne . . . . .	„ 100,825.60
Odbiorcy . . . . .	„ 10,565,469.80
Kupony . . . . .	„ 722.55
Nieruchomość . . . . .	„ 403,912.11
Maszyny . . . . .	„ 1,115,643.30
Konie i wozy . . . . .	„ 57,420.38
Rekwizycje . . . . .	„ 1,139,718.21
Weksle . . . . .	„ 241,369.99
Papiery procentowe . . . . .	„ 1,265,224.77
	mk. 77,870,837.44

### PASYWA.

Kapitał zakładowy . . . . .	mk. 2,592,000.—
Kapitał zapasowy . . . . .	mk. 60,935.24
dopisano za 1920 rok . . . . .	„ 180,000.—
	„ 240,935.24
Kapitał amorty- zacyjny . . . . .	mk. 823054.61
dopisano za 1920 rok . . . . .	„ 131760.—
	„ 954,814.61
Akcepty . . . . .	„ 42,440,657.60
Rachunki bieżące . . . . .	„ 30,167,762.80
Rekwizycje . . . . .	„ 578,430.29
Rezerwa na opłatę podatku . . . . .	„ 275,000.—
Rezerwa na różnicę kursu . . . . .	„ 309,200.—
Dywidenda na 1920 r. 12% . . . . .	„ 311,040.—
Przeniesienie na 1921 r. . . . .	„ 996.90
	mk. 77,870,837.44



# Bilans Stow. Rolniczo-Handlowego w Radomsku

## na 31 grudnia 1920 r.

STAN CZYNNY.		STAN BIERNY.	
<b>Kasa</b>			
pozostałość w Centrali na 31. XII. 1920 r. . . . .	mk. 312,925.25	Kapitał udziałowy . . . . .	mk. 6,957,092.81
pozostałość na filjach na 31. XII. 1920 r. . . . .	„ 408,068.04	Kapitał rezerwowy . . . . .	„ 216,747.78
Weksle . . . . .	„ 3,065,000.—	Wpłaty na udziały . . . . .	„ 1,911.60
Papiery procentowe . . . . .	„ 255,000.—	Kasa przezorności pracowników . . . . .	„ 189,391.29
Centrala . . . . .	„ 9,924,745.15	Akcepta . . . . .	„ 9,387,000.—
Filje . . . . .	„ 1,207,711.97	Wierzyciele . . . . .	„ 24,423,678.75
Inwentarz żywy . . . . .	„ 35,443.39	Wydział zbożowy . . . . .	„ 1,853,400.12
Lokomobila i młocarnia . . . . .	„ 184,887.60	Sumy przechodnie . . . . .	„ 1,114,550.35
Samochód . . . . .	„ 164,326.44	Czysty zysk . . . . .	„ 2,824,317.70
Boeznica kolejowa . . . . .	„ 6,000.—		
Zboże za nawozy sztuczne . . . . .	„ 127,071.40		
Nieruchomości . . . . .	„ 9,710,661.60		
Szopy i parkany . . . . .	„ 17,268.90		
Ruchomości . . . . .	„ 359,720.37		
Centrala . . . . .	„ 13,046,648.83		
Filja Przedbórz . . . . .	„ 1,779,343.01		
Filja Pajęczno . . . . .	„ 1,810,836.59		
Filja Koniecpol . . . . .	„ 2,068,533.77		
Filja Gidle . . . . .	„ 1,482,766.16		
Filja Brzeźnica . . . . .	„ 1,001,131.93		
	<u>mk. 46,968,090.40</u>		<u>mk. 46,968,090.40</u>

### Rachunek strat i zysków.

DEBET.		KREDIT.	
<b>Koszta Handlowe:</b>			
wynagrodzenie urzędników . . . . .	mk. 1,453,209.35	Pozostałość zysku z 1919 roku . . . . .	mk. 9,267.11
wynagrodzenie robotników . . . . .	„ 178,795.99	Zysk brutto na towarach . . . . .	„ 6,474,465.90
kasa przezorności lit. B. . . . .	„ 93,685.36		
materiały piśmienne . . . . .	„ 144,117.45		
lokale, światło i opał . . . . .	„ 31,301.64		
pomoc lekarska . . . . .	„ 17,929.50		
porto, stemple, prenumerata i telefony . . . . .	„ 12,028.90		
różne ofiary . . . . .	„ 25,959.75		
podatki . . . . .	„ 37,257.86		
asekuracja towarów . . . . .	„ 61,342.57		
wydatki wojenne . . . . .	„ 181,510.15		
utrzymanie Filji Przedbórz . . . . .	„ 151,086.20		
utrzymanie Filji Pajęczno . . . . .	„ 152,351.34		
utrzymanie Filji Koniecpol . . . . .	„ 136,828.73		
utrzymanie Filji Gidle . . . . .	„ 94,759.52		
utrzymanie Filji Brzeźnica . . . . .	„ 75,575.34		
różne wydatki . . . . .	„ 215,825.77		
Utrzymanie koni i stajni . . . . .	„ 35,705.52		
Procenty bankowe . . . . .	„ 560,144.37		
Czysty zysk . . . . .	„ 2,824,317.70		
	<u>mk. 6,483,733.01</u>		<u>mk. 6,483,733.01</u>

Prezes: **Ks. Święcicki**

Dyrektor Zarządzający: **B. Kistelski**

Główny Buchalter: **J. Półrola**

Członkowie Zarządu:

**Tadeusz Belina**  
**Tadeusz Makólski**  
**Włodzimierz Smoleński**  
**Władysław Opicz**

# BILANS

## Banku Polskich Kupców i Przemysłowców Chrześcijan w Łodzi Spółka Akcyjna.

Stan czynny.	W dniu 31 grudnia 1920 r.		W dniu 31 marca 1921 r.		Stan bierny.	W dniu 31 grudnia 1920 r.		W dniu 31 marca 1921 r.	
	Mk.	f.	Mk.	f.		Mk.	f.	Mk.	f.
Gotowizna w kasie . . . . .	1.892.197	56	5.459.152	70	Kapitał zakładowy I i II emisji . . . . .	15.000.000	—	15.000.000	—
Pozostałość w P. K. K. P. i bankach	11.452.161	44	12.921.518	30	„ rezerwowo . . . . .	372.002	05	372.002	05
Waluty (ruble) . . . . .	28.328	—	36.294	85	„ zapasowy . . . . .	—	—	291.680	47
Papiery procentowe własne . . . . .	3.551.866	—	3.851.399	25	„ amortyzacyjny . . . . .	—	—	96.545	05
Udziały Banku w przeds. akcyjn.	8.924.000	—	10.957.205	60	Rezerwowe wpłaty na akcje . . . . .	1.860.500	—	1.858.550	—
Weksle zdyskontowane . . . . .	16.163.597	70	40.848.981	77	Wkłady . . . . .	47.687.562	16	80.574.651	83
Rachunki otwartego kredytu:					Weksle zredyskontowane . . . . .	3.991.000	—	2.470.000	—
a) zabezpieczone weksl. hipot. . . . .	19.737.431	93	27.415.049	64	Rachunki korespondentów u nas				
Rachunki przechodnie . . . . .	1.435.582	40	2.080.559	53	„Loro“ . . . . .	3.136.845	35	3.534.401	43
Zaliczki term. na papiery procent.	8.813.095	51	3.861.193	37	Rachunki nasze u korespondentów				
Rachunki korespondentów u nas					„Nostro“ . . . . .	3.585.169	09	7.073.202	38
Conto Loro . . . . .	1.513.316	81	2.350.105	48	Rachunki przechodnie . . . . .	947.212	57	1.171.228	95
Rachunki nasze u korespondentów					Podatki skarbowe . . . . .	74.788	65	60.687	57
Conto Nostro . . . . .	574.355	14	2.571.028	58	Rezerwa na podatki skarbowe . . . . .	—	—	515.000	—
Nieruchomości Banku:					Rachunek pap. proc. w P. K. K. P. . . . .	2.400.000	—	2.400.000	—
a) przy ulicy Piotrkowskiej 113 . . . . .	6.375.020	30	6.375.020	30	Wierzyciele hipoteczni . . . . .	359.776	23	359.776	23
b) przy ul. Sienkiewicza 67 . . . . .	1.895.108	58	1.895.108	58	Dywidenda niewypłacona . . . . .	—	—	1.200.000	—
Ruchomości i urządzenia biura . . . . .	1.160.476	15	1.132.219	25	Oddział własny . . . . .	—	—	3.902.084	90
Koszty handlowe . . . . .	—	—	1.550.373	30	Procenty i prowizja . . . . .	—	—	3.513.807	86
Koszty emisyjne (3-ej emisji) . . . . .	—	—	2.286.172	—	Procenty na 1921 r. . . . .	130.000	—	—	—
Różne rachunki . . . . .	451.157	24	969.015	55	Rachunki różne . . . . .	1.545.958	84	2.166.779	33
Oddział Miejski . . . . .	39.864	00	—	—	Zysk . . . . .	2.916.804	72	—	—
	84.007.619	68	126.560.398	05		84.007.619	66	126.560.398	05

### ZARZĄD

## Towarzystwa Akcyjnego Wełnianej Manufaktury Stiller i Bielszowski w Łodzi.

Zawiadamia Pp. Akcjonariuszów, że na zasadzie § 55 Ustawy Towarzystwa odbędzie się w dniu 14 sierpnia 1921 r. o godz. 4 po południu w lokalu Zarządu w Łodzi przy ul. Cegielnianej Nr. 80

### 27 Zwyczajne Walne Zebranie Akcjonariuszów Towarzystwa.

Porządek dzienny zebrania:

1. Sprawozdanie Zarządu i Komisji Rewizyjnej.
2. Zatwierdzenie sprawozdania i bilansu za rok 1920 i uchwalenie podziału zysku.
3. Wybór dyrektora i Komisji Rewizyjnej.
4. Wnioski Zarządu i Akcjonariuszów.

W razie nieprzybycia przepisanej w § 62 Ustawy Towarzystwa liczby Akcjonariuszów, Walne Zebranie Akcjonariuszów Towarzystwa odbędzie się w drugim terminie dnia 28 sierpnia 1921 r. w tymże lokalu i o tejże porze, prawomocne bez względu na ilość akcji, reprezentowanych przez przybyłych akcjonariuszów.

### Zarząd Towarzystwa Akcyjnego BAWEŁNIANEJ I GUMOWEJ MANUFAKTURY FERDYNANDA GELDNERA w ŁODZI

podaje do wiadomości, że w skutek uchwały Ogólnego Zebrania Akcjonariuszów z dnia 2-go lipca 1921 roku i zgodnie z warunkami emisyjnymi (Uwaga do § 6), przystępuje z dniem 14 października 1921 r. do wykupu wszystkich dotychczas niewylosowanych obligacji Towarzystwa z roku 1900.

Z dniem 14 października 1921 roku przestaje opłata odsetek od tych, podlegających wykupu obligacji.

### OGŁOSZENIE.

Komornik przy Sądzie Okręgowym w Kaliszu K. Karkowski, zamieszkały w m. Turku, ogłasza, że w dniu 3 sierpnia 1921 r. od godz. 10 z rana w mieście Turku przy ulicy róg Ogrodowej i Plac Sienkiewicza, w podwórzu Urzędu Skarbowego, odbędzie się

**sprzedaż przez licytację  
około 200 aparatów, wagi około 1500 kgr.**

pochodzących z potajemnego gorzelnictwa, które będą zdemontowane według wskazówek Inspektora Akcyzy na koszt nabywców. Licytacja rozpocznie się od sumy 5 mk. za kgr.

- A**leksandrowicz Stanisław zagubił kartę bezterminowego urlopu roczn. 1903.
- A**rnd Edward Albert zagubił paszport rosyjski.
- A**bramczyk Mojżesz zagubił paszport zagraniczny.
- A**drzejczak Władysław zagubił kartę zwolnienia.
- B**erft Wilhelm zagubił kartę bezterminowego urlopu i paszport niemiecki.
- B**raunówna Ruchla zagubiła legitymację nauczycielską wydaną przez Inspektora w Łodzi. Legitymację unieważnia się.
- B**onusiak Kazimierz zagubił książeczkę odroczenia, wyd. przez P. K. U. w Kaliszu.
- B**utkus Jan zagubił kartę pobytu wyd. przez Starostwo Łódzkie.
- B**runer Moszek zagubił dowód osobisty.
- B**ernacik Stanisław zagubił kartę powołania rocznika 1901, wyd. przez Oficera Ewidencyjnego w Łęczycy.
- B**irnbaum Jehuda zagubił: 1 weksel, zlecenie I. Blumenblata, suma 22600 mk., wyst. przez L. Frydrycha, płatny 7/IX 1921 roku; 1 weksel, zlecenie I. Blumenblata, suma 10000 mk., wyst. przez L. Litko, płatny 20/IX 1921 roku i 1 weksel, zlecenie I. Blumenblata, suma 15000 mk., wystawiony przez M. Łęczyckiego, płatny dn. 20/VII 1921 r. w Kutnie.
- B**orysławski Ignacy zagubił kartę urlopową.
- B**erman Oskar zagubił paszport zagraniczny i kartę powołania.
- B**ednarek Antoni zagubił kartę bezterminowego urlopu, legitymację węglową i legitymację chlebową.
- B**artkiewicz Jan zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- B**aum Szmul Moszek zagubił tymczasowe zaświadczenie bezterminowego urlopu.
- B**iegalski Ignacy, osada Izbica, zagubił kartę bezterminowego urlopu, wyd. przez P. K. U. w Koninie, oraz zaświadczenie wyd. przez Urząd gminy Izbica.
- B**łaszczyński Karol zagubił kartę zwolnienia.
- B**esser Maurycy zagubił patent I-ej kategorii na sprzedaż mebli i wyrobów jutowlanych, wyd. przez Urząd Skarbowy w Łodzi.
- B**rzeziński Ludwik zagubił paszport polski.
- B**ajn Szlama zagubił paszport polski i kartę powołania.
- C**hencifskiemu Władysławowi skradziono tymczasowy dowód osobisty, wyd. przez Urząd gminy Izbica za Nr. 161.
- C**zerechowski Abram zagubił kartę powołania.
- D**udelczyk Fiszal zagubił paszport polski, pokwitowanie na patent, wydane w Łęczycy i kartę powołania.
- E**rdenast Pinkus zagubił kartę powołania.
- E**pstajn Mojżesz zagubił kartę powołania.
- F**iszler Józef zagubił kartę powołania.
- F**rydman Dawid zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- F**ajbusiak Icek zagubił paszport polski i kartę powołania.
- F**rydman Lajzer zagubił kartę odroczenia.
- F**eldlaufer Szlama zagubił kartę powołania i paszport niemiecki.
- F**arczyński Adam zagubił tymczasowy dowód osobisty, wydany przez Urząd gminy Kazimierz (Starostwo Konińskie), dnia 25/V 1920 r., za Nr. 1793.
- F**alke Estera zagubiła paszport polski.
- G**oldfarb Naftali zagubił paszport niemiecki.
- G**rabowski Franciszek zagubił kartę bezterminow. urlopu.
- G**rzelał Franciszek zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- G**uterman Sruł Chaim zagubił kartę rejestracyjną.
- G**utman Nuchem zagubił kartę powołania roczn. 1896, wyd. w Łodzi i różne świadectwa.
- G**ałazkiewicz Leon zagubił kartę powołania.
- G**łapa Jan, urodzony w gminie Szymanowice, zagubił kartę powołania r. 1899.
- G**latt Aron zagubił paszport polski.
- G**oldberg Lajzer zagubił kartę powołania.
- H**endeles Mordka Abram zagubił kartę demobilizacyjną.
- H**enochowicz Marim zagubiła paszport niemiecki.
- H**erszt Szymon zagubił dowód osobisty wyd. w Kole.
- J**ukiel Dawid zagubił kartę pobytu za Nr. 41/303.
- J**óźwiak Edward zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- J**oskowicz Louis (Lajb) zagubił paszport niemiecki i kartę powołania.
- J**uljański Bolesław zagubił paszport rosyjski, kartę powołania i kartę związkową.
- J**eziorny Roch zagubił kartę bezterminowego urlopu rocz. 1896, wyd. przez D-two Baonu Zapas. 24 p. p., dnia 28/IV 1921 r. za L. 100/262.
- J**eleń Marjan zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- J**abłoński Jakób Jan zagubił paszport zagraniczny, wyd. w Łaskim Star., kartę okrętową do Ameryki za № 76274 i list wywoływający do Ameryki.
- J**akóbowicz Moszek Josek zagubił paszport polski i kartę powołania.
- J**edrych Arkadiusz zagubił książeczkę odroczenia.
- K**lajn Haim zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- K**lajn Mina Mindla zagubiła paszport zagraniczny.
- K**ochański Abram Dawid zagubił paszport niemiecki.
- K**ryształ Abram zagubił kartę powołania L. 6306, wydaną przez P. K. U. 28 p. S. K. w Łodzi.
- K**olega Stanisław zagubił paszport i kartę powołania.
- K**rawczyk Ignacy zagubił kartę powołania.
- K**asprzak Franciszek zagubił paszport niemiecki.
- K**ucner Kazimierz, Ozorków, zagubił paszport polski i zaświadczenie o zwolnieniu z wojska.
- K**aliski M. i Syn zagubili koncesję na uruchomienie tkalni mechanicznej.
- K**uperman Lajb zagubił kartę powołania.
- K**onopiński Stanisław zagubił pozwolenie na broń.
- K**rajewski Franciszek zagubił kwity kontyngentowe z dostawy zboża przez gospodarzy wsi Zanidzie, gmina Czarnocin, starostwa Łódzkiego.
- K**miecik Stefan zagubił dowód osobisty i kartę powołania.
- K**ujawski Szmul zagubił kartę powołania.
- K**lecki Sawa zagubił paszport niemiecki.
- K**aczała Chaim-Ajzyk zagubił paszport polski, wydany w Bodzentynie, ziemi Kaliskiej.
- K**ukulski Stanisław zagubił paszport rosyjski, kartę powołania i kartę rejestracyjną.
- K**owalewski Dyonizy zagubił kartę bezterminowego urlopu i kartę służbową.
- K**aluźniak Stanisław zagubił tymczasowy dowód osobisty, wyd. przez Urząd gminy Kazimierz (Starostwo Konińskie), dnia 5/I 1920 r., za Nr. 853.
- K**inowska Marja zagubiła dowód osobisty, wydany przez Magistrat miasta Zagórowa za Nr. 142/K.
- K**renicer Menasze zagubił kartę powołania.
- K**osma Andrzej zagubił kartę powołania i paszport niemiecki.
- L**ichtenstajn Moszek zagubił kartę powołania.
- L**ewkowicz Chil Majer zagubił kartę bezterminowego urlopu oraz portfel.
- L**ipszyc Szyja zagubił paszport niemiecki, kartę powołania i kwit z elektrowni na 500 mk. kaucji, wydany w Łodzi.
- L**itnanowicz Aron zagubił książeczkę zwolnienia.
- L**opała Stanisław zagubił kartę powołania.
- M**ądrala Eljasz zagubił kartę powołania.
- M**ałeki Józef, zamieszkały we wsi i gminie Kuźnica-Grabowska, powiatu Wieluńskiego, zagubił kartę zwolnienia z W. P. w dn. 29/V b. r., wydaną przez 7 Dyon Taborów Zapasowych w Poznaniu.
- M**ikołajczyk Józef zagubił tymczasowe zaświadczenie demobilizacyjne.
- M**ikołajewski Bronisław zagubił paszport polski.
- M**ączki Henryk zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- M**ichalak Kazimierz zagubił zezwolenie na dystrybucję.
- M**ozelsza Chaim Chil, zamieszkały w Zubardzu, zagubił patent II-ej kategorii na handel skórami i patent VII-ej kategorii na pracę.
- M**ałurzyński Stefan zagubił tymczasowy dowód osobisty, wyd. przez Magistrat m. Stupcy, dnia 9/IV 1921 r. za Nr. 280.
- M**iądlikowski Mieczysław zagubił zaświadczenie bezterminowego urlopu.
- M**ilewski Wacław zagubił kartę powołania.
- N**iewidomy Franciszek zagubił kartę powołania,
- N**atan Fridrich zagubił kartę powołania.
- O**ldenburg Boris zagubił kartę pobytu, wydaną przez Komisarza Rządu m. Łodzi.
- O**stojski Klemens zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- O**rbach Anzelm zagubił zaświadczenie demobilizacyjne.
- P**acha Marjanna zagubiła patent VI-ej kategorii na handel nabiałem.
- P**awlak Zygmunt zagubił kartę zwolnienia.
- P**ryfer Alfred zagubił książeczkę odroczenia.
- P**awlak Michał zagubił paszport rosyjski.
- P**awłowski Stanisław zagubił kartę powołania.
- P**olak Józef zagubił kartę powołania.
- P**udlarz Jan zagubił paszport niemiecki i kartę bezterminowego urlopu.
- P**ilicer Jakób zagubił kartę powołania.
- P**omeranc Zysel zagubił kartę powołania.
- P**awlikowski Bolesław zagubił zezwolenie na karuzel, paszport niemiecki i różne dokumenty
- P**awlak Stefan zagubił kartę bezterminowego urlopu.
- R**osenkopf Kalman zagubił kartę bezterminowego urlopu rocznika 1902.
- R**ecław Bronisław zagubił paszport niemiecki, książeczkę związkową, książeczkę wojskową i kartę bezterminowego urlopu.
- R**ozenfarb Mendla zagubiła paszport niemiecki.

**OGŁOSZENIE.**Magistrat miasta Łodzi niniejszym ogłasza konkurs na stanowisko  
**Referenta Oddziału Podatkowego**

Wydziału Finansowo-Rachunkowego, zaznaczając, że wysokość pensji zależna jest od umowy.

Kandydaci, posiadający odpowiednie kwalifikacje i referencje, zechcą nadsyłać oferty z podaniem krótkiego życiorysu, oraz dołączeniem odpisów odpowiednich świadectw do Biura Centralnego Zarządu Głównego Magistratu miasta Łodzi, Plac Wolności Nr. 14, pokój Nr. 20, najpóźniej do dnia 1 sierpnia 1921 roku.

**Magistrat.**

Zgodnie z art. 7 i 9 Ustawy Sejmowej z dnia 15 lipca 1920 roku. (Dz. Ustaw Rzeczypospolitej Polskiej № 70, poz. 466) o zmianie cen za dostarczanie energii elektrycznej, oraz na mocy protokołu Komisji Rozjemczej z dnia 28-go stycznia 1921 roku, działającej na mocy art. 2, 3, 4 wymienionej Ustawy, jak również i protokółarnego badania kosztów wytwarzania energii elektrycznej z dnia 11-go lipca 1921 roku

**ELEKTROWNIA ŁÓDZKA**

zawiadamia wszystkich odbiorców prądu, iż taryfa za dostarczaną energję elektryczną od dnia 1-go lipca 1921 roku wynosi:

za prąd do światła Mk. 46.80 za jedną kwg.  
" " " siły " 19.60 " " "**Zarządca Państwowy**Łódzkiego Oddziału Towarzystwa  
Elektrycznego Oświetlenia 1886 r.

Do taryfy za światło dolicza się na mocy Uchwały Rady Miejskiej z dnia 22-go maja 1917 roku, zgodnie z par. 12 i 30 Ustawy o miastach z dnia 19-go czerwca 1915 roku

**15 0/0 podatku miejskiego.****Magistrat m. Łodzi.****R**ydza Bolesław zagubił kartę bezterminowego urlopu.**R**aszko Rajnhold zagubił kartę bezterminowego urlopu.**S**zeibowicz Fajwel zagubił kartę powołania.**S**tanielewicz Tadeusz zagubił kartę bezterminowego urlopu.**S**ilczak Zofja zagubiła paszport niemiecki.**S**tajenberg Moszek Szymon zagubił paszport polski.**S**trykowski Daniel zagubił tymczasowe zaświadczenie demobilizacyjne.**S**kowroński Tadeusz zagubił kartę bezterminowego urlopu.**S**zmazkiewicz Izrael zagubił kartę powołania.**S**tasiak Marjan zagubił kartę powołania i dowód osobisty.**S**kórka Szmul zagubił paszport polski.**S**trajhel Jankiel Jakób zagubił kartę powołania.**S**tankiewicz Zofja zagubiła tymczasowy dowód osobisty.**T**ajtelbaum Hersz Mendel zagubił paszport polski, kartę powołania, świadectwo moralności wraz z portfelem.**T**omeczyk Stanisław zagubił paszport polski oraz paszport polski Józefy Tomeczyk i dwa weksle na imię Felicji Tomeczyk i Antoniego Tomeczyka i Wincentego Tomeczyka świadectwo na konia.**T**osk Szlama Bersz zagubił kartę powołania roczn. 1888, wyd. przez P. K. U. 28 p. S. K. w Łodzi.**T**aub Symcha zagubił dowód osobisty, wyd. w Przysychach, pow. Opoczyńskiego, kartę odroczenia i patent II-ej kategorii na imię Ryfl i Taube.**T**roczyński Alfons zagubił kartę bezterminowego urlopu.**T**ojerman Moszek Aron zagubił kartę powołania.**W**ongczewski Szaul zagubił paszport niemiecki.**W**aldman Róża zagubiła dowód osobisty wyd. w Łęczycy.**W**ajnberg Berek zagubił kartę powołania.**W**ajblum Fiszer zagubił paszport niemiecki.**W**ajnberg Eliza zagubiła legitymację służbową, wydaną przez Inspekcję szkolną w Łodzi.**W**olgroch Moszek zagubił paszport niemiecki i kartę bezterminowego urlopu.**W**eidling Estera-Juła zagubiła tymczasowy dowód osobisty wyd. przez Magistrat m. Słupcy, dn. 27/IX 1920 r. za Nr. 1121.**W**aligóra Wincenty zagubił dowód osobisty, wydany przez komisariat w Krusznicy.**W**ierucki Tadeusz Włodzimierz zagubił kartę powołania.**W**ajnberg Abram Icek zagubił książeczkę odroczenia i metrykę urodzenia z r. 1899.**W**archoft Majer zagubił kartę powołania.**W**aldfogieli Dawid zagubił kartę powołania i paszport niemiecki.**Z**aginał tymczasowy dowód osobisty wydany przez Magistrat m. Słupcy, d. 28/IV 1920 r. Nr. 639, na imię Hany Jarchowskiej.**Z**aginał tymczasowy dowód osobisty wydany przez Magistrat m. Słupcy w dniu 4/XI 1920 r. Nr. 1201, na imię Adama Jankowskiego.**Z**ajdenstadt Abram zagubił paszport niemiecki i patent IV-ej kategorii na handel galanterją.**Z**agubiono koncesję na sprzedaż wyrobów tytoniowych, wyd. przez Urząd Akcyzowy w Kaliszu, w dn. 1/II 1921 r. za Nr. 49/2034, na imię Baczockiego Stefana.**Z**ambrzycki Ignacy zagubił kartę bezterminowego urlopu.Redakcję zakończono:  
20-go lipca 1921 roku.**DRUKARNIA PAŃSTWOWA W ŁÓDZI**

Piotrkowska 85

::

Telefonu 29

posiadająca nowoczesne urządzenia techniczne, wykonywa wszelkie roboty drukarskie i introligatorskie dla urzędów państwowych, prosimy przeto o skierowywanie swych zapotrzebowań pod wskazanym wyżej adresem.

**„ ZARZĄD DRUKARNI PAŃSTWOWEJ. „**